

**THE PONTIFICAL SHRINE OF**  
**OUR LADY OF MOUNT CARMEL**  
**Pallottine Fathers**

<b>Year A</b> <b><u>May 21, 2023</u></b> <b>Seven Sunday of Easter</b> <b>Sunday after Ascension</b>	<b>Año A</b> <b><u>21 de mayo de 2023</u></b> <b>Séptimo domingo de pascua</b> <b>Domingo después de La Ascensión</b>
---	--



**448 East 116<sup>th</sup> Street**  
**New York, NY 10029**  
**Telephone: (212) 534-0681**  
**Fax: 646-568-2992**  
**Email: [mountcarmelshrine@gmail.com](mailto:mountcarmelshrine@gmail.com)**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor**  
**Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor**  
**Deacon Luis Martinez**

<b>MASS SCHEDULE <i>HORARIO DE MISAS</i></b>		
<b>Saturday - <i>Sabado</i></b>		
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo,</i> <i>inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo,</i> <i>español/ Hiszpański</i>
<b>Sunday - <i>Domingo</i></b>		
8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>
<b>Weekdays - <i>Dias de semana</i></b>		
7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas</i> <i>W różnych językach</i>

**Rectory Office Hours:**

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

**Horario de la Oficina Rectoral**

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

**Sacraments:** Baptisms, & Matrimonies by appt.

**Sacramentos:** Bautismos, y matrimonios por cita

**Confessions:** 4:30 pm -5:00 pm Saturdays,  
Before and after Mass and by request.

**Confesiones:** 4:30 pm - 5:00 pm los sábados  
*Antes y después de la Misa y por solicitud*

**Special Devotions - *Devociones especiales***

**Sundays Vespers 4:30 pm**

**First Saturday – *Primer Sabado***

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

**Saturdays, and Wednesdays**

***Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am***  
**Mass**

**Third Saturday - *Tercer Sabado***

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

**Cuarto Domingo** Alabanzas y oraciones en el Salón

**Parish Societies:** Holy Name, Legion of Mary,  
Regina Caelli, Jesús es La Roca, Santo Nino De Cebú

**Religious Articles Gift Shop:** Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

## **MASS INTENTIONS:**

**May 21, 2023 – May 28, 2023**

### **SATURDAY, May 20**

9:00 +Jacqueline Williams

4:00 +Pasquale Silvestri (Birthday)

5:30 Acción de Gracia a San Judas

by daughter Susan Basile

by brother-in-law Joseph

de Maria Sandoval

### **SUNDAY, May 21 Year A – Seventh Sunday of Easter – Sunday after the Ascension**

8:00 +Olivio Mota y Rosa Vira Mota

9:15 Conversion of the Jews

10:30 Christine Marra (Healing)

12:00 +Alexandra Negron

1:00 +Felisha Cristina Ali

2:30 +Grzegorz

de su hijo José Mota

by his parents

de su Madre María González

by John and Mercedes

### **MONDAY, May 22**

7:00 Pro Populo

9:00 Dorothea Hogarth (Graces needed)

by self

### **TUESDAY, May 23**

7:00 Claudia Garncarz (Faith Renewal)

9:00 +Flora Canavan

by her parents

### **WEDNESDAY, May 24**

7:00 Thanksgiving Our Lady of Mount Carmel

9:00 +Danny Moloney

by Elyssa Barbaro

### **THURSDAY, May 25**

7:00 +Eugenio Gonzalez

9:00 +Carmine Trotta

by Gonzalez and Tayco Family

by daughter

### **FRIDAY, May 26**

7:00 Edward Charles Corsello Jr. - Living

9:00 +Nestor Cinque

by Michael & Lisa Reali

by Venise Marcelin

### **SATURDAY, May 27**

9:00 +Anthony Bartollota

4:00 +Vincent Felicella

5:30 +Maria Chinchilla

by the family

de sus hijos

### **SUNDAY, May 28 Year A – Pentecost Sunday**

8:00 +Cornelia Pimentel

9:15 Conversion of the Jews

10:30 +Acacia Moran Castillo

12:00 +Lawrance Fritz

1:00 +Anna and Pat Sica

2:30 Za Danutę o opiekę Matki Bożej

de sus hermanas Francisca y Mercedes

De su hermana

de Senovia Almonte

by Joanna and Anthony

**Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.**

**Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.**

***Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.***

***Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.***

**Sunday Vespers (Evening Prayer)** Join us every Sunday at **4:30 pm** for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction.

**\*\*NEW: ENGLISH LEGION OF MARY, Præsidium, REGINA DECOR CARMELI – anyone wishing to join the English Legion of Mary, active or Auxiliary please email James at [essecumvideri442@gmail.com](mailto:essecumvideri442@gmail.com)**

# WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

## DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

### *Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo*

Legión de María Præsidium Regina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.

Los martes - El grupo de oración, Jesús es La Roca, continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.



**Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.**

**Mondays through Saturday,  
3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary  
Doors will open at our 115 Street Entrance only for the  
Holy Rosary Mondays through Friday**

**De lunes a sábado,  
de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo  
Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo  
para el Santo Rosario lunes a viernes**

### May 2023/mayo de 2023

**Domingo 28 de mayo de 2023 a las 3 de la tarde hasta las 6 de la tarde en el Salón Parroquial**

***Nuestro Grupo Jesús es la Roca ha invitado a  
Silene Rosa, Predicadora y Florencio Ureña música***

**Monday, May 29 Rectory Closed  
– Memorial Day**

**Lunes, 29 de mayo Rectoría Cerrada  
– Día de los Caídos**

### June 2023/junio de 2023

**First Thursday, June 1  
7:00 pm Tridentine Mass  
Latin Sung, Homily in Polish**

**Primer jueves, 1de junio  
7:00 p. m. Misa tridentina  
Canto en latín, homilía en polaco**

**FIRST FRIDAY, June 2  
Eucharistic Adoration**

**PRIMER VIERNES, 2 de junio  
Adoración Eucarística**

**FIRST SATURDAY, June 3  
9:00 AM Latin Mass  
- the Immaculate Heart of Mary**

**PRIMER SÁBADO, 3 de junio  
9:00 AM Misa en latín  
- Inmaculado Corazón de María**

**Sunday June 4 The Most Holy Trinity**

**domingo 4 de junio La Santísima Trinidad**

**Thursday, June 8 – Corpus Christi**

**Jueves, 8 de junio – Corpus Christi**

**Saturday, June 10 11:00 am Confirmation  
Celebrant Bishop Josu Iriondo**

**Sábado, 10 de junio 11:00 am Confirmación  
Celebrante Obispo Josu Iriondo**

**Sunday, June 11  
– The Most Holy Body & Blood of Christ**

**domingo, 11 de junio  
– El Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo**

**Tuesday, June 13 – St. Anthony of Padua**

**Martes 13 de junio – San Antonio de Padua**

**La consagración a Nuestra Señora del Monte Carmelo comienza el 13 de junio, por favor vea a Yesenia Martínez para más información, Teléfono/Telephone (646) 972-3509**

**Consecration to Our lady of Mount Carmel starts on June 13, Please see Yesenia Martinez for more information.**

**Friday, June 16  
– Sacred Heart of Jesus**

**Viernes 16 de junio  
– Sagrado Corazón de Jesús**

**Third Saturday, June 17 10:00 Haitian Mass  
The Immaculate Heart of the Blessed Virgin Mary**

**Twazyèm Samdi 17 jen 10:00 Mès ayisyen  
Kè Immaculate Mari Vyèj la beni**

**Sunday, June 18 Father's Day**

**Domingo 18 de junio Día del Padre**

**Monday June 19, 2023 –  
Rectory Closed – Federal Holiday**

**Lunes 19 de junio de 2023 –  
Rectoría Cerrada – Federal Holiday**

## Pastor's Message

**May 21, 2023**

**Year A**

**Seventh Sunday of Easter**

**Sunday after the Ascension**

We read in the Acts of the Apostles: "He was lifted up in their presence, and a cloud took him from their sight." And in the Gospel of St. Matthew, we hear the assurance of Jesus: "And behold, I am with you always, until the end of the world." So how is it finally? He ascended to heaven, is he still with us? After all, you can't be in two places at once. We are slaves of spatial imagination. You have to activate the imagination of the heart. Yes, a thing cannot be in two places at once, but a person can. How? It is important to note the difference between personal and material presence. We put the washing machine or fridge in one place and hello. The thing takes up some space and it just is there. And the person? Someone may be physically sitting in a church pew, but internally be somewhere else entirely. How many times do we have the feeling that someone is physically next to us, but spiritually far away. Conversely, it is possible to be physically distant from someone but remain close internally. Sometimes we say to someone: "You are in my heart". No, this is not an empty, sentimental phrase. The personal presence takes place where there is an authentic encounter; where there is a bond between people. I am in the hearts of those who love me. I carry in my heart those I love. The personal presence is stronger, greater than space and time. Personal presence also has the advantage of being more or less. One can talk about a certain intensity of presence, about its quality. The fridge or the washing machine cannot be more. A person can be more or less. Jesus as a man could physically be only in a certain place of space and time. The Ascension marks the final completion of the earthly mission. We no longer have a chance to see Him and listen to Him as the Apostles did. The promise "I am with you" is about personal presence, not physical presence. It is a spiritual, inner presence. The promise of presence accompanies the missionary mandate: "Go and teach... baptizing." Jesus commands the disciples to maintain their presence in the Church. This is done through the Word, through the sacraments, through community. Always new people carry the presence of Jesus in their hearts. Jesus carries new people in his heart.

Christ ascended into heaven not only as God, but also as man. In this sense, the Ascension shows that the proper "place" of man is God himself. The fate of Jesus is a foreshadowing of our fate. The Ascension shows the true direction of human development: the intensification of God's presence in us, up to its highest "density", i.e. heaven. Because heaven is not something, but someone. Heaven, that is, God matures in us. Ascension is not about space, but about the true dimensions of humanity.

## Mensaje del pastor

**21 de mayo de 2023**

**Año A**

**Séptimo domingo de pascua**

**Domingo después de la Ascensión**

*Leemos en los Hechos de los Apóstoles: "Fue levantado en presencia de ellos, y una nube lo ocultó de sus ojos". Y en el Evangelio de San Mateo, escuchamos la seguridad de Jesús: "Y he aquí, yo estaré con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo". Entonces, ¿cómo es finalmente? Subió al cielo, ¿sigue con nosotros? Después de todo, no puedes estar en dos lugares a la vez.*

*Somos esclavos de la imaginación espacial. Hay que activar la imaginación del corazón. Sí, una cosa no puede estar en dos lugares a la vez, pero una persona sí. ¿Cómo? Es importante notar la diferencia entre presencia personal y material. Ponemos la lavadora o la nevera en un solo lugar y hola. La cosa ocupa algo de espacio y simplemente está ahí. ¿Y la persona? Alguien puede estar físicamente sentado en un banco de la iglesia, pero internamente estar en otro lugar completamente diferente.*

*Cuántas veces tenemos la sensación de que alguien está físicamente a nuestro lado, pero espiritualmente lejos. Por el contrario, es posible estar físicamente distante de alguien, pero permanecer cerca internamente. A veces le decimos a alguien: "Estás en mi corazón". No, esta no es una frase vacía y sentimental. La presencia personal tiene lugar donde hay un encuentro auténtico; donde hay un vínculo entre las personas.*

*Estoy en el corazón de los que me aman. Yo llevo en mi corazón a los que amo. La presencia personal es más fuerte, más grande que el espacio y el tiempo. La presencia personal también tiene la ventaja de ser más o menos. Se puede hablar de una cierta intensidad de presencia, de su calidad. La nevera o la lavadora no pueden ser más. Una persona puede ser más o menos.*

*Jesús como hombre solo podía estar físicamente en un cierto lugar de espacio y tiempo. La Ascensión marca la conclusión definitiva de la misión terrena. Ya no tenemos la oportunidad de verlo y escucharlo como lo hicieron los Apóstoles. La promesa "Yo estoy contigo" se trata de presencia personal, no de presencia física. Es una presencia interior espiritual. La promesa de presencia acompaña al mandato misionero: "Id y enseñad... bautizando". Jesús ordena a los discípulos que mantengan su presencia en la Iglesia. Esto se hace a través de la Palabra, a través de los sacramentos, a través de la comunidad. Siempre las personas nuevas llevan la presencia de Jesús en el corazón.*

*Jesús lleva personas nuevas en su corazón.*

*Cristo ascendió al cielo no solo como Dios, sino también como hombre. En este sentido, la Ascensión muestra que el "lugar" propio del hombre es Dios mismo. El destino de Jesús es un presagio de nuestro destino. La Ascensión muestra la verdadera dirección del desarrollo humano: la intensificación de la presencia de Dios en nosotros, hasta su más alta "densidad", es decir, el cielo. Porque el cielo no es algo, sino alguien. Cielo, es decir, Dios madura en nosotros. La Ascensión no se trata del espacio, sino de las verdaderas dimensiones de la humanidad.*